ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA COMITETULUI MIXT UE-OACI

din 25 mai 2023

privind modificarea Acordului de lucru dintre Uniunea Europeană și Organizația Aviației Civile Internaționale privind cooperarea în domeniul raportării accidentelor și incidentelor în aviația civilă [2023/1666]

COMITETUL MIXT UE-OACI,

având în vedere Memorandumul de cooperare dintre Uniunea Europeană și OACI de instituire a unui cadru de cooperare consolidată, semnat la Montreal și la Bruxelles la 28 aprilie și 4 mai 2011 (MC), în special articolul 3 alineatul (3) și articolul 7 alineatul (3) litera (c),

având în vedere anexa la MC privind siguranța aviației, în special articolul 3 alineatul (1),

având în vedere Planul global pentru siguranța aviației al OACI (*Global Aviation Safety Plan* – GASP) (documentul OACI 10004) și inițiativele globale în materie de siguranță a aviației (GSI),

având în vedere Foaia de parcurs privind siguranța aviației la nivel mondial (GASR, 2006) privind punerea în aplicare a schimbului internațional de date/sistemului global de raportare a datelor,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 376/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 3 aprilie 2014 privind raportarea, analiza și acțiunile subsecvente cu privire la evenimentele de aviație civilă, de modificare a Regulamentului (UE) nr. 996/2010 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Directivei 2003/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului, și a Regulamentelor (CE) nr. 1321/2007 și (CE) nr. 1330/2007 ale Comisiei ([1]),

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 996/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 octombrie 2010 privind investigarea și prevenirea accidentelor și incidentelor survenite în aviația civilă și de abrogare a Directivei 94/56/CE ([2]),

având în vedere Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2018 privind normele comune în domeniul aviației civile și de înființare a Agenției Uniunii Europene pentru Siguranța Aviației, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 2111/2005, (CE) nr. 1008/2008, (UE) nr. 996/2010, (UE) nr. 376/2014 și a Directivelor 2014/30/UE și 2014/53/UE ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 552/2004 și (CE) nr. 216/2008 ale Parlamentului European și ale Consiliului și a Regulamentului (CEE) nr. 3922/91 al Consiliului ([3]),

considerând că definițiile taxonomiei de raportare a datelor privind accidentele/incidentele (ADREP) a OACI se bazează în principal pe standardele și practicile recomandate (SARP), pe manualele și pe materialele de orientare ale OACI,

([1]) JO L 122, 24.4.2014, p. 18.
([2]) JO L 295, 12.11.2010, p. 35.
([3]) JO L 212, 22.8.2018, p. 1.

considerând că este necesar ca utilizatorii ADREP și ai Centrului European de Coordonare a Sistemelor de raportare a accidentelor și incidentelor (ECCAIRS) din statele membre ale OACI să utilizeze în continuare informațiile obținute din colectarea, analiza și schimbul de date pentru a identifica amenințările la adresa siguranței și factorii care stau al baza lor, la scară mondială,

considerând că siguranța navigației aeriene și progresul în materie de armonizare a aviației civile internaționale se bazează pe standarde recunoscute, cum ar fi sistemul ADREP, și recunoscând importanța asistenței reciproce și a cooperării în domeniul managementului siguranței și al sistemelor de baze de date,

considerând obligația, în cadrul Uniunii Europene, a Agenției Uniunii Europene pentru Siguranța Aviației (AESA) de a asista Comisia Europeană în gestionarea Fișierului european centralizat care stochează toate rapoartele de eveniment colectate în Uniunea Europeană și, în special, sarcina sa de a elabora și de a menține o nouă versiune a suitei de software ECCAIRS, denumită ECCAIRS 2,

considerând că, începând cu 1 ianuarie 2021, AESA a preluat toate funcțiile pe care Direcția Generală a Centrului Comun de Cercetare (JRC) din cadrul Comisiei Europene le îndeplinea în legătură cu suita de software ECCAIRS,

considerând acordul de lucru în baza căruia AESA îndeplinește funcțiile legate de suita de software ECCAIRS, conform deciziei comitetului mixt din 10 martie 2022,

considerând necesitatea de a stabili domenii de colaborare între OACI și AESA pentru sprijinirea implementării ECCAIRS 2, în acest caz domenii legate de activitățile de formare și de sprijin care intră sub incidența prezentului acord de lucru,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă modificări ale acordului de lucru încheiat la Montréal la 10 martie 2022 privind cooperarea în domeniul raportării accidentelor și incidentelor în aviația civilă, astfel cum figurează în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Pentru Comitetul mixt UE-OACI
Președinții [numai semnăturile]

ANEXĂ

ACORD DE LUCRU ÎNTRE ORGANIZAȚIA AVIAȚIEI CIVILE INTERNAȚIONALE ȘI UNIUNEA EUROPEANĂ

PRIVIND COOPERAREA ÎN DOMENIUL RAPORTĂRII ACCIDENTELOR ȘI INCIDENTELOR ÎN AVIAȚIA CIVILĂ

Acordul de lucru se modifică după cum urmează:

1. Punctul 2.2 litera (f) se modifică după cum urmează:

   (a) ultima teză se elimină și se înlocuiește cu următorul text:

   „În cazul în care un stat OACI dorește să utilizeze sistemul ECCAIRS 2, AESA va pregăti și va încheia un acord de servicii cu statul respectiv."

2. Punctul 2.3 se modifică după cum urmează:

   (a) după punctul 2.3 litera (f) se introduce un nou punct:

   „Detaliile specifice ale colaborării dintre AESA și OACI în materie de formare și sprijin sunt incluse în apendicele 1 la prezentul acord de lucru."

3. Punctul 5.4 se modifică după cum urmează:

   (a) punctul 5.4 se elimină și se înlocuiește cu următorul text:

   „Fiecare parte reține proprietatea și toate drepturile care decurg din drepturile de autor, mărcile comerciale, denumirile, logourile și orice alte drepturi de proprietate intelectuală. Cu excepția cazului în care există o prevedere specifică în prezentul document, utilizarea proprietății intelectuale a unei părți de către cealaltă parte este supusă aprobării scrise prealabile a părții respective. Toate operele derivate din proprietatea intelectuală a unei alte părți, pe baza acesteia, derivate din aceasta sau utilizând-o în alt mod sunt considerate a fi proprietatea părții respective, inclusiv, de exemplu, toate producțiile, copiile, reproducerile, îmbunătățirile, modificările, adaptările și traducerile. Fără a aduce atingere celor de mai sus, astfel de opere derivate pot fi considerate proprietate intelectuală comună în conformitate cu punctul 5.5 de mai jos. Cu excepția cazului în care există o prevedere în prezentul document, o parte nu va vinde proprietatea intelectuală a unei alte părți sau nu va produce pentru vânzare materiale derivate din aceasta, nici nu va distribui sau divulga, parțial sau integral, către terți proprietatea intelectuală a altei părți."

4. Se introduce un nou punct 5.5, cu următorul text:

   „Drepturile de proprietate intelectuală asupra materialelor elaborate în comun aparțin în comun părților. «Proprietate intelectuală comună» înseamnă proprietatea intelectuală asupra oricăror produse, cercetări, date, analize, informații și alte materiale pe care părțile le dezvoltă în comun în cadrul acestei colaborări. Toate drepturile și titlurile de proprietate intelectuală comună sunt supuse următoarelor clauze și condiții:

   (a) La expirarea sau la încetarea prezentului acord de lucru, portofoliul de proprietate intelectuală comună creat va fi împărțit între părți pe baza intereselor fiecăreia, astfel cum s-a convenit prin consultări între părți. Dacă nu se poate ajunge la un acord, toate drepturile și titlurile de proprietate intelectuală comună vor rămâne în proprietatea comună a părților."

5. Un nou articol 6. Se introduce cuvântul „RĂSPUNDEREA" după cum urmează:

   „6. RĂSPUNDEREA".

6. Se introduce un nou alineat 6.1, cu următorul text:

   „6.1. În orice caz, niciuna dintre părți nu va fi răspunzătoare față de cealaltă parte pentru daune directe, indirecte, accidentale, speciale sau subsecvente de orice fel, indiferent dacă sunt sau nu previzibile, rezultate din activitățile care fac obiectul prezentului acord de lucru sau care se produc în legătură cu acestea."

7. Articolul 6, MODIFICAREA ȘI DENUNȚAREA, se modifică după cum urmează:

   (a) articolul se renumerotează, devenind articolul 7:

   „Articolul 7 MODIFICAREA ȘI DENUNȚAREA".

8. Se introduce un nou apendice la acordul de lucru:

(a) după punctul 7.2 se introduce apendicele 1:

„*APENDICELE 1*

COLABORAREA DINTRE OACI ȘI AESA ÎN MATERIE DE FORMARE ȘI SPRIJIN

1. **Obiectiv și domeniu de aplicare**

1.1. Obiectivul prezentului apendice este de a stabili domeniile de colaborare dintre OACI și AESA pentru sprijinirea implementării ECCAIRS 2. Domeniul de aplicare al prezentului apendice se limitează la activitățile de formare și de sprijin care intră sub incidența prezentului acord de lucru, inclusiv elaborarea și furnizarea de pachete de implementare ale OACI («iPACK») sub auspiciile Biroului de cooperare tehnică al OACI, precum și alte oportunități de colaborare, cum ar fi bursele, schimbul de expertiză în domeniu și colaborarea privind proiectele și programele de consolidare a capacităților de cooperare tehnică (denumite în continuare în mod colectiv «inițiative»).

1.2. Detaliile fiecărei inițiative vor fi convenite în scris între OACI și AESA și vor respecta dispozițiile acordului de lucru și ale prezentului apendice.

2. **Grupul de lucru pentru parteneriat**

2.1. OACI și AESA vor forma un grup de lucru pentru parteneriat («GLP»), care va lucra pe bază de consens pentru:

2.1.1. a oferă orientări cu privire la elaborarea și executarea fiecărei inițiative individuale la care OACI și AESA convin să colaboreze;

2.1.2. a aproba versiunea finală a respectivei inițiative și orice actualizări ulterioare ale acesteia;

2.1.3. a aproba promovarea și difuzarea informațiilor privind inițiativele;

2.1.4. a supraveghea desfășurarea colaborării în ansamblu; precum și

2.1.5. a analiza viabilitatea financiară a desfășurării fiecărei inițiative în parte.

2.2. GLP nu este un consiliu de administrație oficial și nu are, colectiv sau individual, nicio obligație fiduciară sau responsabilitate pentru nicio inițiativă sau față de nicio parte la prezentul acord de lucru sau față de AESA.

2.3. OACI și AESA vor numi reprezentanți în cadrul GLP după cum urmează:

2.3.1. În funcție de natura inițiativelor, OACI poate numi directorul Biroului de cooperare tehnică sau șeful Biroului pentru formare globală în domeniul aviației sau reprezentantul autorizat al acestora.

2.3.2. AESA poate numi directorul Direcției de management al strategiei și siguranței sau supleantul său desemnat, în calitate de reprezentant autorizat al acestora.

2.3.3. OACI și AESA pot numi reprezentanți suplimentari în cadrul GLP, în condiții de egalitate, pentru a-i sprijini pe reprezentanții respectivi menționați mai sus.

2.4. Pe lângă responsabilitățile sale prevăzute la punctul 2.1, GLP se va reuni, după caz, pe întreaga durată a inițiativelor pentru a le evalua, inclusiv în ceea ce privește performanța și profilul fiecărei inițiative în parte, pentru a coordona soluțiile adecvate ca răspuns la diferite probleme și pentru a propune îmbunătățiri și modificări ale inițiativelor.

3. **Repartizarea sarcinilor între OACI și AESA**

3.1. Sarcinile specifice ale OACI și AESA cu privire la fiecare inițiativă în parte vor fi convenite în scris între OACI și AESA în conformitate cu punctul 1.2.

3.2. OACI și AESA vor promova și vor difuza iPack sau orice altă inițiativă prin canalele lor respective și vor elabora în comun un plan de activitate comun anual în acest sens. Activitățile comune vor fi coordonate între OACI și AESA și aprobate de GLP.

3.3. OACI și AESA vor colabora pentru a promova în comun inițiativele pe site-urile lor web. OACI și AESA vor depune, de asemenea, eforturi rezonabile pentru a comercializa în comun iPack sau orice altă inițiativă, ocazional prin alte mijloace și foruri, care pot include următoarele:

(a) comunicate de presă;

(b) conferințe și ateliere organizate fie de OACI, fie de AESA;

(c) reclame în publicațiile OACI și AESA;

(d) buletine informative electronice;

(e) rețelele de socializare; și

(f) orice altă activitate comună considerată necesară.

4. **Aspecte financiare ale colaborării**

4.1. iPACK-urile și orice alte inițiative vor fi elaborate și oferite pe baza recuperării integrale a costurilor, toate mecanismele financiare de implementare fiind stabilite de la caz la caz, în conformitate cu dispoziții care urmează să fie convenite în scris între OACI și AESA în temeiul punctului 1.2.

4.2. Pentru fiecare iPack sau orice altă inițiativă, mecanismul financiar de implementare va include dispoziții privind implementarea, dezvoltarea și gestionarea costurilor și a veniturilor, inclusiv repartizarea acestora între OACI și AESA. Mecanismul financiar de implementare va include, de asemenea, dispoziții privind durata și plafonul angajamentelor financiare și privind limitarea responsabilității, prevăzând, de asemenea, opțiunea de retragere din angajamentele respective.

4.3. iPack-urile individuale sau orice altă inițiativă nu se vor desfășura dacă mecanismul financiar de implementare menționat la punctele 4.1 și 4.2 nu este convenit în scris de OACI și AESA.”